Jahr 2. Den 18. Januar 1916. № 3.

Kreis-Blatt.

Amtliches Organ für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Czenstochau.

Gazeta Powiatowa.

Urzędowy organ dla tej części powiatu Częstochowskiego, która znajduje się pod zarządem Niemieckim.

1. Bekanntmachung betreffend Passzwang.

Die in Nr. 47 des Kreisblattes veröffentlichte Verordnung des Herrn Generalgouverneurs betreffend Einführung des allgemeinen Passzwanges wird hiermit für den Kreis Czenstochau in Kraft gesetzt.

Die Pässe für alle Bewohner des Kreises Czenstochau sind den Gemeindebehörden, in Czenstochau selbst der Polizei, zugegangen und dort sogleich gegen Erlegung der vorgeschriebenen Gebühren abzuheben.

Wer nach dem 1. Februar 1916 ohne Pass betroffen wird, sieht der in § 6 obengenannter Verordnung angedrohten Bestrafung entgegen.

Czenstochau, den 12. Januar 1916.

2. Verordnung betreffend Meldepflicht übertragbarer Krankheiten.

Die Gemeinde- und Ortsvorsteher erhalten hiermit den Befehl, jeden **ersten** Fall von **Fleckfieber, Pest, Cholera** aus **Orten, in welchen Truppen untergebracht sind,** der nächsten Militärbehörde unter genauer Angabe des Namens und der Wohnung des Erkrankten, bezw. Verstorbenen mitzuteilen.

Die Bestimmungen der „Verordnung über Anzeigepflicht bei Infektionskrankheiten in dem unter Kaiserlich Deutscher Verwaltung stehenden Gebiet von Polen" in № 12 des Kreisblattes vom 4. Mai 1915 bleiben dadurch unberührt.

Czenstochau, den 6. Januar 1916.

3. Metallablieferung.

Altzinn, Zinngeschirre, Zinn jeder Art ohne Rücksicht auf das Quantum, sowie Babit (Weissmetall), kupferne Bedeöfen und Badewannen sind **sofort** bei der Metallsammelstelle—Schuppen 8—

1. Obwieszczenie o przymusie paszportowym.

Rozporządzeniu pana Generałgubernatora dotyczącemu zaprowadzenia przymusu paszportowego a ogłoszonemu w Nr. 47. Gazety Powiatowej nadaje się niniejszem moc obowiązującą na powiat Częstochowski.

Paszporty dla wszystkich mieszkańców powiatu Częstochowskiego nadeszły do władz gminnych, w Częstochowie samej do policji, i tam je należy zaraz odebrać, płacąc jednocześnie przepisane należności.

Kto po dniu 1. lutego 1916 r. natrafiony będzie bez paszportu, ten ma oczekiwać ukarania zagrożonego w § 6 wyżej rzeczonego rozporządzenia.

Częstochowa, dnia 12. stycznia 1916 r.

2. Rozporządzenie dotyczące obowiązku zgłaszania chorób.

Wójtom i sołtysom niniejszem nakazuję obowiązkowo donieść najbliższej władzy wojskowej o zjawieniu się **pierwszych przypadków tyfusu plamistego, dżumy, cholery w miejscowościach gdzie kwaterują wojska;** w zawiadomieniu trzeba dokładnie podać nazwisko i miejsce zamieszkania chorego, lub w razie przypadku śmierci na wskazane choroby, zmarłego.

Niniejsze rozporządzenie w niczem nie zmienia i nadal obowiązujących przepisów z dnia 4. maja 1915 roku Nr. 12 Gazety Powiatowej p. n.: „Rozporządzenia o obowiązku zgłaszania chorób zakaźnych na obszarach Polski podlegających Cesarsko Niemieckiemu Zarządowi".

Częstochowa, dnia 6. stycznia 1916.

3. Odstawienie metalów.

Stara cyna, naczynia cynowe, cyna wszelkiego rodzaju bez względu na ilość, jak i babit (biały metal), miedziane piece łazienne i takież wanny łazienne należy **natychmiast** odstawić za na-

gegen sofortige Barzahlung abzuliefern.

Bei demnächst stattfindenden Haussuchungen werden alle beschlagnahmten bis jetzt noch nicht abgelieferten Metalle und Metallgegenstände ohne Bezahlung konfisziert.

Daraufhin eingehende Bittgesuche um Befreiung der konfiszierten Metalle bleiben unberücksichtigt.

Czenstochau, den 14. Januar 1916.

4. Celluloid.

Jedes Quantum Celluloid — auch der kleinste Bestand—sowie Celluloidabfälle sind bis auf Weiteres versandbereit an Herrn Osias Wien – hier, II. Allee 41.—abzuliefern.

Sämtliche Vorräte an Celluloid und Abfällen davon gelten als beschlagnahmt, sofern sie nicht durch Freigabeschein der Kriegsrohstoffstelle Warschau von der Beschlagnahme befreit sind.

Jeder Verkauf, Verarbeitung oder Verwendung von Celluloid und Celluloidabffällen würde ausser Konfiszierung des gesamten Bestandes noch strenge Bestrafung nach sich ziehen.

Czenstochau, den 14. Januar 1916.

5. Zigarettenmonopol.

Besitzer von Zigarettengenehmigungen sind gemäss § 9 Absatz 2 der Zigarettenordnung vom 9. August 1915 verpflichtet, über den An- und Verkauf von Zigaretten Geschäftsbücher zu führen, welche auf Verlangen dem mit einer eventuellen Revision beauftragten Beamten vorzulegen sind.

Die erforderlichen **Geschäftsbücher** sind zum Preise von 75 Pfg., 50 Pfg. und 30 Pfg. in meinem Bureau (Abteilung für Beschlagnahmungen) zu haben.

Jch bemerke, dass Besitzer von Zigarettengenehmigungen, die bei einer eventuellen Revision ihre Geschäftsbücher nicht vorlegen können, strenge Bestrafung zu gewärtigen haben.

(III. 3449). **Czenstochau**, den 9. Januar 1916.

6. Bekanntmachung.
Verlust eines Passes.

Der Knochenhändler S a m u e l Z e l w e r hat seinen ihm von der Zivilverwaltung in Czenstochau am 13. Oktober 1915 unter Nr. 1925 ausgestellten Pass verloren.

Wer den Pass findet, oder irgendwelche Angaben über den Verbleib desselben machen kann,

tychmiastową zapłatą gotówkową do zbiornicy metalów—szopa № 8.

Podczas rewizyi po domach, która się niebawem odbędzie, będą skonfiskowane bez zapłaty wszystkie obłożone aresztem metale i przedmioty metalowe, których dotąd jeszcze nie oddano.

Prośby i podania, które potem nadejdą o uwolnienie skonfiskowanych metalów, pozostaną nieuwzględnione.

Częstochowa, dnia 14 stycznia 1916.

4. Celuloid.

Każdą ilość celuloidu — także zapas najmniejszy —jak i odpadki celuloidu należy aż do dalszego zarządzenia odstawiać w zapakowaniach gotowych do dalszej przesyłki panu Ozjaszowi W i e n — tutaj, w II. Alejach Nr. 41.

Na wszelkie zapasy celuloidu i odpadki celuloidowe położony jest areszt, o ile nie są od aresztu uwolnione przez odnośne zaświadczenie, wystawione przez Warszawski Wojenny Wydział materjałów surowych.

Każda sprzedaż, przeróbka albo zużycie celuloidu i odpadków celuloidowych pociągnęłaby za sobą oprócz konfiskaty całego zapasu jeszcze surowe ukaranie.

Częstochowa, dnia 14. stycznia 1916.

5. Monopol na papierosy.

Właściciele pozwoleń na handel papierosami są według § 9 ustępu 2 Ustawy o papierosach z dnia 9 sierpnia 1915 r. zobowiązani do prowadzenia książek o zakupnach i sprzedażach papierosów; książki te na żądanie należy przedłożyć urzędnikowi mającemu zlecenie dokonania ewentualnej rewizji.

Wymagane **książki kupieckie** nabyć można w mojem biurze (oddział sekwestracyjny) po cenach 75 fen., 50 fen. i 30 fenigów.

Zaznaczam, że właściciele pozwoleń papierosowych, którzy podczas ewentualnej rewizji nie będą mogli przedłożyć swych książek kupieckich, będą surowo ukarani.

(III. 3449). **Częstochowa,** dnia 9. stycznia 1916.

6. Obwieszczenie.
Zguba paszportu.

Handlarz kościami S a m u e l Z e l w e r zgubił swój paszport wystawiony mu przez Niemiecki Zarząd Cywilny w Częstochowie dnia 13. października 1915 r. pod Nr. 1925.

Kto paszport ten znajdzie albo jakiekolwiek wiadomości o jego pobycie donieść może, ma to

hat der hiesigen Zivilverwaltung—Passabteilung—hierüber **sofort Meldung** zu erstatten.

)IV. 193.) **Czenstochau**, den 10. Januar 1916.

7. Betrifft Pferderäude.

In der Ortschaft Niemce, Gemeinde Gołonòg, Kreis Dąbrowa, wurde die Pferderäude in einem Gehöfte bei zwei Pferden amtlich konstatiert.

(IX.44.) **Czenstochau**, den 10. Januar 1916.

tutejszemu Zarządowi Cywilnemu — w oddziale paszportowym—**natychmiast** zameldować.

(IV. 193.) **Częstochowa**, dnia 10. stycznia 1916.

7. Parchy u koni.

W miejscowości Niemce, gmina Gołonóg, powiat Dąbrowa, stwierdzono urzędowo u dwu koni w jednej stajni parchy.

(IX.44.) . **Częstochowa,** dnia 10. stycznia 1916.

Czenstochau, den 18 Januar 1916.

Deutsche Zivilverwaltung.
Der Kreischef.
Bredt.

Öffentliche Anzeigen.

Anzeige.

Personen, die im russischen Grundbuchverkehr vollständig bewandert, deutsch, polnisch und russisch verstehen

als Hypothekensekretär

gesucht.

Lomza, 6. Januar 1916.

Kaiserliches Bezirksgericht.

Jurkat.

Steckbrief.

Am 10. November 1915 gegen 2 Uhr Nachmittags sind der Moses Kohn aus Janów und Anschel Lausmann aus Przyrów, auf dem Wege zwischen Czatochowa und Ostreżnik von vier unbekannten Banditen — von welchen zwei Banditen maskirt waren — überfallen und ausgeraubt worden, wobei sie die Genannten mit Revolvern und Messern bedroht haben.

Die unbekannten Banditen haben sich hierdurch des Verbrechens des Raubes gemäss § 483 M. St. G. verdächtig gemacht und werden vom gefertigten Gerichte im Sinne des § 418 M. St. P. O. steckbrieflich verfolgt.

Personbeschreibung beider Täter:

1) Statur: mehr als mittelgross, schlank; — Kleidung: dunkelgelbe Hose, schwarze Bluse mit

Ogłoszenia Publiczne.

Ogłoszenie.

Poszukuje się osób, zupełnie biegłych w sprawie rosyjskich ksiąg hipotecznych i rozumiejących po niemiecku, po polsku i po rosyjsku

jako sekretarza hipotecznego.

Łomża, 6. stycznia 1916.

Cesarski Sąd obwodowy.

Jurkat.

List gończy.

Dnia 10. listopada 1915 r. około godz. 2. po południu czterech nieznanych bandytów — z których dwu było zamaskowanych—napadło na drodze między Czatochową a Ostrężnikiem na Mojżesza Kohna z Janowa i Anszla Lausmanna z Przyrowa, i obrabowali ich, przyczem wygrażali im rewolwerami i nożami.

Nieznani bandyci stali się przez to podejrzanymi o zbrodnię rabunku w myśl § 483 Wojsk. Kod. Karnego i są ścigani listem gończym przez podpisany sąd w myśl § 418 Wojskowej Procedury karnej.

Opis osoby obu sprawców:

1) Postać: więcej niż średnio wysoki, smukły;— ubranie: ciemno-żółte spodnie, czarna bluza

steifem Kragen, dunkelgrüner Hut und Schnürschuhe;— Bewaffnet: mit einem Revolver.

2) Alter: cirka 20 Jahre; — Statur: mittelgross, schwach gebaut; — Haare: dunkelblond; — Gesicht: blass; — Schnurrbart: klein, schwarz; — Kleidung: schwarze Hose, braune Bluse mit weissen Streifen, gewöhnliche russische Kappe; — Bewaffnet: mit Messern.

Sämtliche Kommandos, Gerichte, Sicherheitsbehörden und Organen werden ersucht, dieselben im Betretungsfalle zu verhaften und der nächsten Militär- oder Sicherheitsbehörde zu übergeben. (№ 3631|G.).

Noworadomsk, den 10. Januar 1916.

Das Militärgericht

des k. u. k. Kreiskommandos.

z kołnierzem sztywnym, ciemno-zielony kapelusz i trzewiki sznurowane;—uzbrojony w rewolwer.

2) Wiek: około 20 lat;—postać: średnio wysoki, słabo zbudowany; — włosy: ciemno-blond; — twarz: blada;—wąs: mały, czarny;—ubranie: czarne spodnie, brunatna bluza z białemi prążkami, czapka zwyczajna rosyjska;—uzbrojony w noże.

Wszystkie komendy, sądy, władze bezpieczeństwa i ich organy uprasza się o aresztowanie tych bandytów w razie ich napotkania i o oddanie ich w ręce najbliższej władzy wojskowej lub władzy bezpieczeństwa. (№ 3631|G.).

Noworadomsk, dnia 10. stycznia 1916.

Sąd wojskowy

C. i K. Komendy powiatowej.

Druk F. D. Wilkoszewskiego w Częstochowie.